

administrația:  
Brățianu 37.

Dlul Dr. Lazăr Nichi, directorul  
Palatului Cultural

Arad

# ZIUA

Un ziar minoritar a scris:  
„Că liberalii l-au adus pe țărani la congres, plătiind fiecare câte 200 lei”...

Dacă organizația liberală dela Blhor, ar avea suma de 400,000 lei, adică de 2000 de ori — câți țărani au fost la congres — 200 lei, și-ar asigura fondul gazetel: „Dreptatea Poporului”...

## Unde merge nerozia

Publicării declarațiilor Maria în „Unitariile, n'au lipsit un fel sau altul și fiecare îns, atât cât își exprima părerea sau mai prost, din găsese într-o fară putea deci, să-și fătiș gândul, mai cu că nimeni nu va din păreri sale. nentul s'ar fi rezuchimbul de păreri de trecut faptele cu câte nu se spune și mai cu seamă întâmplarea a făcut, pe un pretins intertează cu oamenii a fost căpătuit de ate că susține morzi”, — spunând: frumos, da, ați cetit arele gazetar: Șei- Ați văzut... că Șei- și de Coșofenești? frumos, credeți că să desmintă inter-Maria, nu i se poate să plece imediat Ce credeți dvs?... inimosul liberal ionalistilor, pretins culturii și „vajnic M. Sale Regina momente — căci ar îngădui măcar

să-i sărute pantofii s'ar prosterna la picioarele Ei ca cel mai umil serv — și-a primit la timp răspunsul care-l merita. Cum, însă, astfel de specimene de indivizi, nu din căpășanele lor pătrate pot scoate asemenea „planuri”, ei făcând numai pe papagalii, repetând ce alții cu mai multă răspundere pun la cale sau intenționează a face, exprimându-și totodată față de căfeluși „păreri lor de stat”... în fine să atragem atențiunea celor din urmă — fiindcă pe cei dintâi îi considerăm ireponsabili — că, M. S. Regina Maria, trăește și astăzi, ba poate azi mai mult ca oricând, în sufletele tuturor foștilor luptători depe front, cari știu precis și în amănunțime ce datează fara Celei mai mari române, și cu toții, se vor ridica să facă zid inexpugnabil în jurul Ei, oricând nevoia va cere, indiferent de cine și câți vor fi aceia cari ar îndrăzni măcar s'o jignească, dar să mai treacă și la alte acțiuni.

Aceasta, pentru ca cei cei bănuiesc că și sub acest raport pot pescui în apă turbure, să-și vie în fire. Să-și dea seamă că, nu „orice se poate” în această țară și că, deși avem păcatele noastre, toluși, nu suntem atât de ingrași, încât, s'aruncăm noroiul peste ceea ce am cinsit și cinstim și acum. „Ecolu”

## Întâmitului i se ia darul...

pentru nevoile po-  
pulele vecine dome-  
ului conte Iosif Stu-  
bucieni, Comisia de  
priere și improprie-  
a expropriat câteva  
de pădure, spre a  
ele pădurile comu-  
de legea de reformă  
înțate până astăzi.  
sfătuit de „juriscon-  
cari, pare că nu  
Kotzó dela Cadea,  
poate și pe exem-  
că, a reușit să-și  
prezent 9000 de  
mbând natura tere-  
r despre acestea  
merile viitoare mai  
ngă apelul făcut im-  
comisiei de ocol  
, a pus și ziarele  
facă „atmosfera”...  
ste funcționarii ro-  
apii notari — fiindcă  
populației care a  
majoritale pur ma-  
conte Stubenberg,  
edea că funcțio-  
rătivi și Justiția țării  
apărarea și să facă  
ailor unguri, deopo-  
ăni. Paradoxal, însă  
această afacere, —  
racter de amploare  
manevrele contelui  
rem de binevoitor  
Kotzó dela Cadea,  
ste pe conte ca și  
n'a uitat ce altu-

dine avea sub regimul maghiar, când, își apăra cu multă îndârjire drepturile și calitatea de minoritar slovac (?) cu toate că numele său e pur nemțesc. Să fie oare, adevărat, că drul Kotzó îi acordă azi contelui Iosif Stubenberg sprijinul și chiar devotament, pentru motivul că acesta ar fi promis să se înscrie în partidul maghiar, căruia ar urma să-i servească o rență anuală cam egală cu aceea ce se spune că-i servește ex-reginei Zita a Ungariei?

În definitiv, contele Stubenberg poate să facă ce politică pofteste, dacă nu prejudiciază interesele țării noastre, însă, dacă își închipuie că a fost bine sfătuit și bine a procedat ca să nu se înțeleagă cu țărănimea atâția ani, pentru a nu se mai răscoli afacerea celor 9000 jugăre, rămase, precizăm: **absolut ilegal** și vom dovedi aceasta în viitorul cel mai apropiat, atunci s'a înșelat cumplit.

Aceiași lege, pe care dsa și „jurisconsulții” dsale se străduiesc a o interpreta numai în favoarea proprietarului, mai dă dreptul comisiei județene de expropriere și improprietărire, să coordeneze toate pământurile dintr'un județ ale unui proprietar la cota prescrisă de lege. Și cum d. conte Iosif Stubenberg dela Săcueni se găsește în regiune de șes, cota la care are drept — după lege domnule conte și dlul „jurisconsulți” — este de 500 jugăre de pământ arabil și 400 jugăre de pădure.

## ZIUA ȘEAPTEA

Iubiți-vă unii pe alții,  
precum v'am iubit și  
Eu pe voi. Christos.

Factorul principal în cimentarea legăturilor sociale, este iubirea, ea creind armonia și progresul.

Ca o rază de soare primăvăratec, iubirea încălzește sentimentele, chemând la viața adevărului, omenirea vânturată de patimi și intrigi.

În construcția psihică a omului, e ceva pathologic, doritor veșnic de mai multe; dar toluși nemulțumil etern...

Are, biruește, încheagă cugetarea în figuri plastice, redă gândul în noțiuni cu fonetica încântătoare, însă tendința de-a fi tot mai mare, tot mai aproape de albastrul azuriu, îl face rău, inaccesibil ideilor nobile și debarasate de meschinătate.

Omul născut egal, astăzi este inegal, discordia și lipsa de afinitate, punându-l în rândul celor cari trăiesc viața trogloditului.

Dar nu e de mirare că există anomaliu și paradox, căci tocmai în această construcție anormală, stă reabilitarea individului.

Cunoscându-și lipsurile, va căuta eliminare lor, sau ameliorarea, printr'o străduință asiduă, care subtilizează instinctele, înobilând acțiunea, ajungând astfel la perfecțiune...

Perfecțiunea însă, va fi de domeniul utopiei, atâta vreme cât se va lucra superficial, și fără atracțiune, față de semenul tău.

Colectivitatea e cea care are misiunea și posibilitatea de a crea perfecțiunea.

E ca oceanul fără fund, pe care plutesc vasele cu străduința omenescă, suportă totul, preface și întinerește.

Dar o colectivitate fără sentimentul iubirei, fără acel sentiment îngăduitor, gingaș ca o floare de seră, parfumat ca smirna de Arabia, creiator ca o noapte cu lună, — este asemănătoare unui schelet sinistru din lumea cimitirelor, în orbitele căruia lucesc înfiorătoare: **nimicnicia și regretul.**

Și ce e mai dureros, ca regretul unei vieți pierdute, pe care n'o mai poți reinvia, ce e mai lamentabil decât în vis înșelător...

Cunoscând imperfecțiunea, acest

rău capital al omului, din pricina căruia nu face ceiace ar vrea, e necesar a stimula în individ ceiace poate echilibra impulsunile rele din construcția psihică.

Iar acest stimulent, destinat a echilibra viața socială, e iubirea, iubirea sub formele manifestabile.

Atât în legăturile intime, cât și în cele cu caracter general, ea este antidotul, creat pentru perfecționare și combaterea a tot ceiace numim rău, capabilă de-a face și din cel mai feroce criminal, un om util societății; din indolent activ; din perversitate și ingrătitudine, sollicitudine și lealitate.

Și-atunci când se va desvolta sentimentul iubiri, într'atât în cât să n'abuze patimile, va fi un univers în care va domni pacea eternă, egalitatea distrugând clasele, iar omul de azi, chinuit de patimi și sentimente ostile, va ajunge perfecțiunea, atingând idealul sublim.

Fără iubire, în zadar se vor clădi biserici și școli, în zadar se vor face teorii, în zadar se va cânta frumosul, viața nu va înainta cu nici un pas, drumul va fi tot neluminat și acoperit cu ciulinii critice, iar progresul, numai o simplă himeră, o noțiune relativă...

O generație bună, după cum spune Dl Mehedinți — nu poate ieși de cât din școala iubirei. Numai iubirea pentru alții, ne poate învăța cum să ne iubim pe noi înșine.

Dimpotrivă ura, e un venin care slăbește și ucide mai întâi pe cel care urăște — fie că e vorba de un om, fie că palma se întinde asupra unui neam întreg.

Deci voi conducători ai națiunii, ridicați acolo ca să luminați calea și întrona armonia, desbrăcați-vă de subiectivism și lepădați pasiunile răsbunătoare, împodobindu-vă viața cu dragostea nefărmurită, uitând persoana voastră prin exemplul ce-l aveți dela Christ, care și în ceasul morții a iertat pe cei ce-L răstigneau.

Numai atunci veți fi mari cu adevărat și învingători, când veți iubi pe toți; altfel hula va fi plata voastră și moartea veșnică, iar numele vostru în loc să fie scris pe edificii publice, va fi aruncat în neantul nepătruns. Ion Glie



ROMÂNIA

Cartă Postală

Domnule Aurelu Lazar!

Dă multă vreme stau pe gânduri să-ți scriu o carte ca să știți că noi ce mai facem. Apoi iată țto scriu să știți că tragem mâța de coadă și cum păcatele să no tragem cam ajuns că nici cenușe fu vatră să navem căalelele nileo dus izicitoru ce ni lai dăruită. Șapoi porția ca porție să hie, dapu vai și amar și jale pe la Casa satului. Tăt ceo fost bun și cinstit lai scos și ai pus pe capu nost gozu, la care Dumnieavoast li ziceți voinici. Nial făcut făgădașuri dar niciunu nu sa implinit și dacă tot așa o hi apu om mere pân la București nu două mli cășii furăm la gilișu Domnului ghineral Moșoiu ci douzeci de mli și chiar iăși șiom cere sămădașu dă tâte câte ați făcut până amu. Și și fașem Domnu Aurelu dacă neo adus gozu și izicitorii la sapă dă lemn.

Alduiascăte Dumniezo și deeiți gându hăl bun să mai oprești lăcustele că prea neo săcăuit.

Pavele A Mitri Cucului  
din Cheresig.

## Sfințirea catedralei ortodoxe române din Oradea

Duminecă 20 Oct. s'a sfințit catedrala ortodoxă Română din Oradea, renovată completamente în ultimul timp.

Serviciul divin a fost oficiat de către al doilea Arhiepiscop al Episcopiei Oradea, asistat de: P. C. S. Arhimandritul Dr V. Lăzărescu, P. C. S. pratosinghel Dr Laurențiu Busuia, Iconom Stavrofor, Dr Șt. Munteanu, protopop. Vasile Popoviciu, prot. Ioan Evuțian, prot. Dr Procopoviciu, pr. Lupșa, pr. Iojă și Diacon Dem. Drgoș.

Sfințirea s'a făcut cu un fast deosebit și plin de măreție mistică. În timpul oficerii sfintei Liturgii s'a sfințit ca Diacon profesorul de religie dela liceul „Emanuil Gojdu” — d-l Cornel Moga.

După terminarea slujbei, Prot. Vasile Popoviciu a ținut o predică, în care o arătat greutățile suferite de biserica ortodoxă din Oradea și

șicanele făcute de cei ce aveau interesul să nu se ridice un lăcaș sfânt, întăritor al energiei psihice.

Dar datorită mecenatului Iosif Vulcan, ortodoxii au putut avea ceiace doriau, clădind apoi catedrala existentă și azi.

La terminarea sf. Leturghii, P. S. S. Roman Ciorogariu Episcopul eparhiei Oradea, care asistase la slujbă, a invitat la o agapă comună, pe toți clericii cari au luat parte la festivitatea religioasă, precum și pe dirigiorul corului „Hilaria” d-l Nicolae Firu.

Pe lângă numeroșii credincioși cari au luat parte la sfințire, au asistat și autoritățile militare și civile, precum și o parte dintre congresiștii partidului Național-Liberal, între cari am remarcat pe Dr Anghelescu, fost ministru al instrucțiunii.

## Rivalul Zeppelinului

### Cum a decurs primul zbor al giganticei aeronave engleze R. 101

După dezastrul dirijabilului „Italia” la Polul Nord, și al aeronavei franceze „Dixmunde”, a rămas un singur mare dirijabil în lume, uriașul Zeppelin „Z. 127”, care a sburat erit deasupra țării noastre.

Zeppelinul nu mai e acum singur în lume.

Uzinele engleze au construit un monștru aerian și mai mare, care a făcut primul zbor la 14 Octombrie.

Dirijabilul R. 101 a pornit din hangarul dela Caddington în ziua de 14 Octombrie, la orele 11 dimineața.

Un număr de 400 soldați au trebuit să dea ajutor pentru pornirea lui.

Aeronava avea pe bord întregul său echipaj, compus din 38 de oameni, plus 40 de pasageri, adică în total 78 de englezi.

Zborul a decurs în condițiuni admirabile, fiind favorizat și de un timp frumos.

În ziua de 14 Octombrie cerul a fost senin în Anglia și atmosfera liniștită, cum a fost la noi ziua de ieri.

După 3 ore de zbor cu o viteză mijlocie de 80 km, R. 101 ajunsese deasupra Londrei.

Londra e un oraș posomorât. Cerul e aproape totdeauna acoperit și uneori e ceață pe străzi de nu se vede nici la un metru distanță.

Sunt zile întregi când lămpile sunt aprinse zi și noapte fără întrerupere din cauza ceței.

E o mare bucurie dar pentru cele 8 milioane de locuitori ai acestui Babilon modern să aibă o zi frumoasă, cu cerul albastru și senin ca la București.

R. 101 a rămas o jumătate de oră în văzduhul Londrei.

Mii și sute de oameni, milioane chiar, staționau pe străzi, pentru a urmări una din cele mai frumoase priveliști din câte se poate vedea într-o viață de om.

R. 101 a zburat jos de tot, în deosebire de Zeppelin care zboară mai aproape de cer decât de pământ.

Cele mai mici detalii ale uriașei aeronave engleze au putut fi observate cu ochii liberi de milioanele de spectatori în delir.

O jumătate de oră circulația Londrei a fost în bună parte întreruptă, fenomen ce nu s'a mai întâmplat de peste o sută de ani.

## Cântă lăutară

Cântă lăutară, cântă...  
Știi tu ce e dorul?  
Jale-amară mă frământă;  
Mi-i departe pușorul!...

Singur, mări, în lumea asta  
N'are nici un haz;  
Iac'așa este năpasta!  
Cântă-mi de necaz.

Dragostea ce-o port în mine,  
E blestem, fârlate!  
De nu cânji fac doi din tine;  
Întru în păcate...

Zi-mi pe coarda groasă-acuș  
Să-mi aline plânsul,  
Pân' s'o rupe cel arcuș;  
Nu te prindă răsul.

Că's în stare să mă bat  
C'o n'reagă celate.  
I-a mai zi pe celălalt...  
Vezi? Așa, mări frate'...

Vino...  
Și ste...  
Și spu...  
Ești lup...

Bea și...  
Dacă...  
Nu f...  
Chinul...

Bea m...  
Nu cre...  
Să tol...  
Dar de...

Nu te...  
De te...  
Dar te...  
Ce-ți...

Cântă...  
Căci...  
Jeale...  
Și-l de...

## Matchul „Salonta”

— „Crișana” a repurtat un nou și în...

Eri, Duminecă după amiază, între orele 4—6, a avut loc pe arena „Reday” extrem de interesantul match între „Salonta” și clubul românesc „Crișana”. Aceste spuse: „extrem de interesantul match”, fiindcă echipa „Salontei” club care a bătut și pe „favoriții” Oradiei: „NAC” și „Törekvés” venise cu hotărârea să scoată, să-l „mature”

cum se sp...  
teren club...  
Trufia mag...  
și de as...  
echipă a...

Impotriv...  
echipa „S...  
adversari...  
clubului...

„Crișanei”  
însușire...  
și tehnică...  
uimit pe...

sconsidera...  
sportiv ro...  
reprimă, to...  
„Crișana”

citade exem...  
adversare...  
în a doua...  
mai mare...

dibăcie, ma...  
izbânda ec...  
făcând un...  
Matchul

decurs în c...  
fără nici un...  
marcând pe...  
un frumos...

ceea ce nu...  
vechi și tar...  
a izbutit să...  
tului Oradea

în ultimul...  
suferite de...  
vechi, din...  
cluburi din

„Crișana”  
frumos și...  
spre alte s...  
dacă bine...

va și să-și...  
se să lasă...  
sprijine cum...  
românești.

se consolide...  
concurs ma...  
sprijinul cel...  
colizează...

pentru ca...  
măcar, daci...  
nu însemne...  
nese local...

Vizitați magazinul

**LUCA P. NICULESCU**  
SUCCESOR

**THOMA IVANOVICI**  
Bdul Regele Ferdinand No. 11, Oradea

Sosindu-ne un mare transport de mărfuri, am pus în vânzare:

Molino . . . . .	dela 28 lei mtr.
Șifon pentru albituri . . . . .	32 . . . . .
Karton (Stambă) . . . . .	38 . . . . .
Barchet . . . . .	40 . . . . .
Zefir pentru cămăși . . . . .	48 . . . . .
Pături groase petru internate . . . . .	400 . . . . . buc.
Plăpumi . . . . .	600 . . . . .
Pânză pentru cearceafuri de pat 140 cm. lățime . . . . .	110 . . . . . mtr.
Pânză pentru cearceafuri de plăpumi 160, 180 și 200 cm. lățime . . . . .	150 . . . . .
Teniss-flanel (Finet) . . . . .	35 . . . . .
Stofe bărbătești de lână . . . . .	300 . . . . .

Deasemeni și celelalte articole se vând cu prețuri extrem de reduse.

## ACCESORII, CAUCIUCURI

### și orice fel de piese de automobile

se găsesc de vânzare cu prețurile cele mai convenabile la

## ANDRISKA SI ROZENBAUM

Garajul  
Telefon 209

**ORADEA**

Magazinul  
Telefon 970

**Benzină și uleuri!**

Anchetele „Ecoului”

de mare interes public  
e de a fi rezolvată

proprietari de vaci din Bihor vor să înființeze o  
rativă și o lăptărie modernă. —

elarii de vaci  
furnizorii cu  
lelate orașe  
pe deoparte:  
le în mână  
alsificat; iar,  
cul și dânsii  
nerusinat de  
pildă: inter-  
tele cu 3 lei  
matorului pe  
lei litru) au  
lei cooperative  
era interesele  
prin o apro-  
a Oradiei și  
lăptărie cu lapte  
lăptărie. În acest  
e-orașului coopera-  
deputat în Oradea,  
rie modernă,  
și cu inteme-  
dela această  
vor distribui,  
matorului —  
intermediarii:  
ionat și ste-  
lele lui ca:  
Inam și lapte  
ru copii, pe  
specii, se ur-  
clubului com-  
magi de prima  
asi: laptele și  
a de o calitate  
drișființându-se  
„S”. Pe această  
ari publicul și  
i înființându-se  
mei, consumul  
ndu-se inter-  
re având în  
sli decât cele  
depe urma  
ro, provizionează  
mai însem-  
na” pentru înbu-  
exam-  
are,  
Dua  
are  
me  
a ech  
un  
vesigațiunile  
ricultorilor și  
e-am adresat  
fiu directorul  
ră a județului  
om Ludovic  
membru al  
se ocupă de

asemenea cu realizarea acestei probleme de mare interes public și dlor ne-au completat relațiile cu următoarele:

„Inființarea unei cooperative a agricultorilor și proprietari de vaci, care să activeze în sensul pe care îl cunoașteți, pe lângă aprovizionarea publicului consumator cu lapte și toate produsele lui numai în condițiuni igienice și de calitate superioare și în afară de îmbunătățirea stării producătorilor, ar mai avea darul să influențeze simțitor și asupra situației economice generale a județului nostru, pe următoarele căi:

„Socotind că, numai orașul Oradea are nevoie de cel puțin 60.000 litri lapte, zilnic și că în loc de 3 sau 4 lei litru, cu cât îl cumpără laptele astăzi intermediarul, producătorul, l-ar putea valoriza la 5—6 lei litru, — cu cât l-ar vinde direct consumatorului pe cale de cooperativă — rezultă o sumă de 50.000.000 lei anual.

Această sumă intrată în mâinile producătorilor, vă închipuiți cu cât s'ar schimba situația lor materială și cea a vitelor de rasă.

„În plus, mai adăugând: că, pentru producția celor 60.000 litri de lapte, zilnic, repetăm: numai pentru trebuințele consumului Oradiei, necesitănd 12.500 vaci și că, băligarul acestor vaci ar putea fi utilizat la îngrășarea a 13.500 jugăre, anual (băligarul unei vaci la un jugăr) s'ar putea recolta o cantitate mai mare de grâu decât în prezent depe pământul îngrășat și care echivalează în valoare cu 150.000.000 lei, anual. Astăzi, această sumă se pierde, din lipsa bunel stări a producătorului și implicit și a îngrășământului.

„Iată, numai câteva din multiple foloase ce ar decurge depe urma unei cooperative a agricultorilor și proprietari de vaci”.

Rep.

Cetii și răspândiți:

„**ECOUL**”

organ de curaj românesc

In atenția proprietarilor de vite

Din partea Serviciului zootehnic și sanitar-veterinar al Județului Bihor, primim cu rugămintea de a publica următoarele sfaturi

pentru proprietarii de vite, întru combaterea febrei aftoase. Atragem atențiunea proprietarilor de vite asupra acestor binevenite povești.

Instrucțiuni pentru tratamentul (căutarea) vitelor bolnave de febră aftoasă (dor de gură și de picioare)

Febră aftoasă (dor de gură) la vite e o boală cunoscută în țară din timpurile cele mai vechi.

Boala se ia ușor de la o vită la alta; poate trece la oi și la porci și chiar la om.

Semne de boală: vitele îmbolnăvite nu mai mănâncă, stau triste sau merg încet; odată culcate se scoală greu sau de loc. Din gură se scurge salivă (bale); buzele se acopere cu bășici dureroase care se sparg repede și se curăță în două zile, lăsând buzele ca o carne vie roșie dureroasă. — Aceleași bășici se formează deasupra între unghii din care cauză vitelile nu se mai pot mișca, iar dacă ele zac în grajduri sau în noroi, neîngrijite, bășicile supurează (coc) aduc căderea unghiilor și chiar moartea animalelor. La multe vite și mai ales la vitele perfecționate pentru carne și lapte precum sunt vitele roșii din Transilvania, boala aduce aprinderea (inflamația) organelor interne ca plămânu, intestinele, provocându-le moartea foarte repede. Vacile de lapte pierd laptele pe timpul boalei și dacă nu sunt îngrijite îl pierd pentru totdeauna.

Pierderile aduse de această boală sunt deci mari. De aceea vitele bolnave trebuiesc căutate cu toată stăruința, bine și la timp.

Pentru tratament se recomandă:

Vitele atinse de boală se introduc în grajduri curate, spre a se împiedica murdăria copitelor și a ugerului cu noroi, pământ, bălegar, etc.; — și să se ferească vitele de răceli.

Vitele se vor scuti de orice serviciu. Altfel, mergând în silă pe drum cu copitele slăbite de boală, le cad unghiile și le coace întreg piciorul.

Adăpatul numai la grajd. În gură vitele se vor spăla zilnic cu soluțiuni calde de: creolină (30 gr. la 1 Kgr. apă); sau piatră acră (40 gr. la 1 Kgr.); la nevoie cu o fertură de coaje de stejar și, în lipsă cu

apă caldă ușor sărală (o linguriță la un Kgr. apă), oțet subțiat cu apă; hipermanganat de potasiu topit în apă caldă (1/2 gr. la 1 Kgr. de apă călduță) dar care să se prepare când se întrebuițează și să nu se lase de azi pe mâine căci doctoria nu mai este bună.

Copitele se vor spăla zilnic între unghii cu apă de preferință caldă și în urmă cu lapte de var, piatră vânăță sau calaican (20 gr. la un Kgr. apă). Pentru a se preveni boala la picioare se recomandă ungerea între unghii și în jurul copitei cu alifie de creolină (50 gr. creolină la 1 Kgr. untură).

Ugerul vacilor cu lapte se spală cu acid boric și se unge în urmă cu vaselină boricată.

Mulgerea vacilor trebuie făcută cu mare băgare de seamă. Vițelii sugaci vor fi hrăniți cu lapte fierț și împiedicați să sugă dela vaci bolnave. Vițelilor de lapte (sugari) loviți de boală să li se dea dimineața și seara câte 1/2 kgr. ceai rusesc, de lei, de mușetel, cantitatea preparată ca pentru om și la care să se adauge 50—60 gr. alcool (țuică).

Îngrijite astfel, vitele trec ușor prin boală cam în 10 zile, după care se pot da serviciului zilnic.

În cursul boalei vitelor li se va da ca hrană furaje moi (iarbă) sau uruiață de porumb, orz, ovăz, țărățe înmuiate în apă caldă, otavă; fânul se consumă greu din cauza rănilor în gură și trebuie complet exclus, agravând boala dela gură.

Laptele vacilor bolnave se poate consuma de om numai bine fierț; altfel se poate transmite boala și la om și este totdeauna gravă.

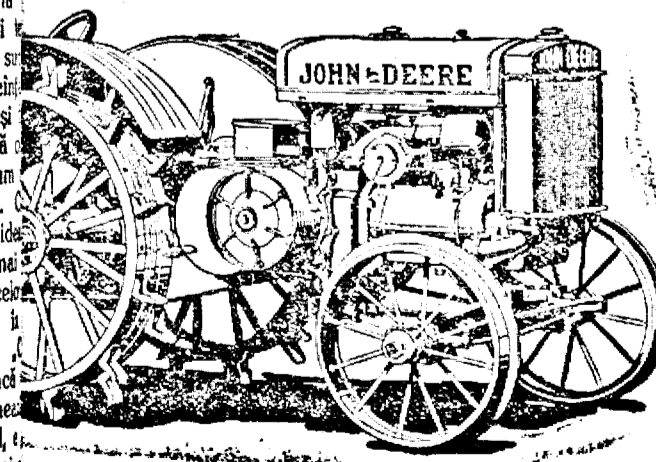
Datoriile proprietarilor

După legea de poliție sanitară veterinară fiecare locuitor este dator a o declara la primărie de îndată ce se ivește boala printre vitele sale, căci la cazul contrar, sunt supuși la pedepse grele.

Automobilia S. A. R. Oradea

Bulevardul Regele Ferdinand No. 2

Telefon No. 154



Ară

Reprezentanța exclusivă pentru Ardeal a tractoarelor

JOHN DEERE

a început vânzarea tractoarelor JOHN DEERE și cu toată plăcerea stă la dispoziția agricultorilor interesați.

John Deere — Mașina agricultorului

Număr de rotație Mic Forță Mare  
Utilaj Mic Capacitate Mare  
Preț de cumpărare Mic Economie Mare

Nu-l automobil-motor! Cereți catalogul!

## Reclama, e sufletul comerțului...

Am scris în mai multe rânduri în coloanele acestui mic organ dela periferia țării — dar de curaj constant — despre felul cum sunt tratate dela 800 kilometri, în majoritatea cazurilor, problemele hotarului apusean în cotidianele din Capitală, cari, și după zece ani de prefacere... constituie unica noastră presă puternică și dătătoare de ton, cea menită să organizeze și să conducă opinia publică în România întregită. Dar, am strigat în pustiu...

Direcțiunile marilor colidiane, au rămas, se vede, tot la discreția administratorilor cu spiritul lor de economie și de acela, în provincie, cu câteva rare excepții, reprezentanții foilor de București, chiar și ai acelor de mare tiraj n'au nimic comun cu gazetăria. Recrutați din clasa indivizilor, cari ar fi în stare să plătească ei unei gazete numai să le elibereze o „legitimă”, să aibă o indentitate, prin modul rușinos cu care profesază, induc în eroare pe deoparte ziarele în serviciul cărora sunt, iar pe de alta, prin proza lor și agramată și interesată scârbesc pe ceilalți de a mai pune mână pe ziarul „care poate să scrie asemenea nerozii”... Prejudiciul, deci, se resfrânge în primul rând, cu efecte ce nu ușor se pot înlătura în urmă, asupra ziarelor și a gazetărilor profesioniștil, cari sunt forțați apoi să acționeze — și aceasta cere iardși timp — și pentru a spulbera trista convingere ce și formează și publicul și capul autorităților despre toți ziaristii în general.

Ceeace este și mai trist, e faptul că, tocmai ziarele cari contează ca mai animate de spiritul nou, cele afirmate în lupta pentru moralizare și progres, singure cad în greșeală de pun coloanele, larg deschise, la dispoziția oricui, pentru a debita fapte inexistente sau în cel mai bun caz: exagerate.

Să dăm un exemplu: În „Cuvântul” din 22 Oct. crt. pe aproape 2 coloane de ziar mare de București, sub titlul: „Gospodăria Municipiului Oradea” se face atâta reclamă drului Aurel Lazăr, încât, dacă ar crede cineva măcar un sfert din cele povestite pe seama „activității laborioase” a actualului președinte al comisiei interimare — cineva care nu trăiește în Bihor sau în vecinătatea lui ci la 800 kilometri de Oradea — ar putea să ne caracterizeze de cel mai indemn cetățeni din Europa, fiindcă până în prezent, în chip de recunoștință, nu l-am ridicat încă o statuie bunului, luminatului și desăvârșitului gospodar-părinte al orașului...

Care om serios dela Oradea, când a citit corespondența cu pricina n'a pufnit în hohote de râs? Dnil Naie Ionescu și Devechi, codirectorii „Cuvântului”, dacă voiesc să se convingă de veracitatea celor apărute în cele două coloane de laude pentru drul Aurel Lazăr, să trimită aci, să cerceteze, un redactor mai vechi în meserie decât cel dela Oradea.

În urma unei atari anchete, n'ar mai fi posibil să apară într'un ziar de talia „Cuvântului” pasagii ca cei pe care îi desprindem din corpul menționatei corespondențe:

Reîntors la Oradea, d. dr. Aurel Lazăr a introdus imediat la primărie cinstea și ordinea. Prin aceasta reformă s'a stins haosul și debandada, care păreau că se întronaseră

spre veșnică perpetuare la biata primărie”

Ne obligăm să nu mai punem mâna pe pand în viață și să devenim și noi prea supuși și admiratori adepți ai drului Lazăr, în cazul când, măcar una din aceste afirmațiuni se va dovedi ca adevărată.

Realitatea este cu totul alta și dacă marii confrăți din Capitală s'ar obosi puțin, „să vadă ce mai zic și fițuicile din provincie”, nu cu atâta ușurință ar mai da drumul kilometricelor proze, comandate de cel interesat, să vadă lumina tiparului, pentru a para și a servi anumite situații. Și pentru că nici odată n'am obicinuit să scrim fără a cita imediat dovada, îl invităm pe d. dr. Aurel Lazăr — pentru că dsa a voit să-și facă reclamă — să ne lămurească cum rămâne cu „cinstea” și cu „ordinea” întronate la primărie și cum s'a stins haosul și în afacerea licitației pentru piatra publică necesară pavării străzii V. Alexandri? Dece a fost înlăturată cooperativa țărănească românească „Bolocana” din comuna Boloca — lângă Ciucea — al cărei membri orbesc cioplind la piatră și n'a fost înlăturat la a doua licitație și ofertantul Rozenfeld, „omul” șarlatanului bătrân: Kösseg, cu toate că a fost mai scump cu șase lei și bani 50 la bucata de piatră decât „Bolocana”? Dar cu bitumenul?

Vom aștepta răspunsul dlui dr. Aurel Lazăr și dacă dsa nu va găsi de cuvlință să ni-l dea, vom prezenta noi în toată goliciunea: stadiul „cinstei”, „ordinei” și al „legalității” întronate la primărie.

C. Bihorean

## Un tratat de comerț româno-ungar

„Pesti Naplo” publică o con-vorbire cu d-l Grigorcea, ministrul României la Budapesta, despre relațiile româno-ungare.

D. ministru Grigorcea a declarat că guvernul român, ținând seamă de noul tarif vamal, a invitat țările străine, între cari și Ungaria, să înceapă negocieri pentru încheierea de tratate de comerț.

Guvernul ungar a comunicat că e gata să intre în negocieri în acest scop.

În momentul de față urmează conversațiuni între cele două guverne, pentru a fixa data și locul tratatelor ce vor începe în curând, și care vor duce la lichidarea tuturor chestiunilor în legătură cu încheierea unui tratat general de comerț.

## Benzină ușoară

pentru automobile se găsește la automatul

din dosul teatrului

Serviciu permanent!

Proprietar:

Florian Bentea.

# ȘTIRI ȘI E

## ABONAMENTE:

Pe un an . . . 300 lei

Pe șase luni . . . 160 lei

Pentru autorități, bănci, cluburi, cafenele și alte întreprinderi lei 1500 anual.

În streinătate dublu. Anunțuri și reclame după tarif.

Din cauza unui conflict de muncă ce a avut loc între lucrătorii și tipografie tocmai în ziua când trebuia să ne apară gazeta, la fel cu încă două publicațiuni, am trebuit să suportăm și noi consecințele, apărând cu acest număr cu trei zile mai târziu.

Numărul viitor, va apărea luni la orele obicinuite.

În urma modului cum au înțeles unele ziare ungurești să scrie despre Congresul partidului național liberal, ce a avut loc Duminecă 20 Octombrie a. c. în localitate într'un entuziasm mare, unde, peste 2000 săteni au aclamat și au aplaudat furtunos pe fruntașii liberali, dnl: I. G. Duca, dr. Angelescu, gral Moșoiu, dr. Demetrescu Brăila, dr. Nic. Zigre, Gomboșiu etc., și când asistenții s'au obligat ca la congresul ce va avea loc la București, s'aducă cu dâșii fiecare: 15—20 alți partizani, — d-l Ulpiu Tr. Gomboșiu, discutând felul unor „ziariști” de-ași face profesia le-a promis următoarele:

„Cu prilejul viitorului congres, ce va avea loc pe la Crăciun, vom merge, când vom eși dela congres, la redacțiile lor, pentru a ne putea număra și spre a se convinge căți am fost. Ce se va întâmpla, desigur, îi va face să regrete că n'au fost cinstiți în dările de seamă făcute. Partidul liberal, n'a avut și n'are nevoie de gazetele ungurești. Promite, însă, că la revenirea la guvernare, să termine pentru totdeauna cu obrăznicia evreo-maghiară a „ziariștilor” dela tripoul din str. Pictorial Grigorescu. Amintesc cazul „ziaristului” Gara, care a avut îndrăsneala să se ducă să solicite un interview drului Angelescu pentru ca în urmă să-l denatureze; bătându-și joc de cel interviewat și de declarațiile făcute. Zi cu zi, învățăm să cunoaștem gradul de imoralitate și ticăloșie al acestor ziși gazetari, față de cari, orice om politic român din orice partid ar face parte, i se impune să aibe o singură atitudine: „olcoare în spate”...

Stagiunea Teatrului de Vest se va deschide Sâmbătă seara 2 Noembrie, la orele nouă precis, cu drama istorică. „Aripi Frânte” de A. de Herz.

Duminecă 3 Noembrie, se va juca în matineu: „Aripi Frânte” iar seara la orele 9 precis, comedia „Anuța” de Lucreția Petrescu.

Dat fiind noul ansamblu al trupei Teatrului de Vest, spectacolele sunt așteptate cu nerăbdare de publicul Orădan.

Ministerul de finanțe a trimis un ordin circular tuturor punctelor vamale prin care le face cunoscut că pentru taxarea uniformă, din punctul de vedere al cifrei de afaceri, a sitelor de mătase pentru lămpi, prevăzute în nota II-a de sub. art. 219 din tarif, li se pune

în vedere... cime se... cifra aj... face num... și asupra... prin redac... plicat se re... zecime.

Președinte... ultima șed... una oport... mari bănci... stat în ace... momentul... proiect fi... în interior... capitaluri... ar fi o ban... care s'o în... Pentru ace... misiune ca... Până atunci... cile minor... larg sprij... ților de co...

Minister... rât revizi... medii ale... rora se pau... lux și cifra... Aceste le... primele z... a. c. în... teresați, pe... la Minister... rii prin can... rile ce ar... medji.

Încă un... mai tare... lovitch, es... aghentul... despre care... urile scrise... tot înându... gustori de... dintre acest... lui baciu... și răbdarea... atunci când... sag" ul în... în ajun j... din Polonia... cafenelei... bietul Vinter... pul dogit și... sat, a fost... tului un cer... incapacitate... dicul asupra... ter, căci, a... capul cât o... pansamente... prin contras... de tot, cu... ter a căutat... chestie... Acru a... dat nici o... cari o cauză... așa li-e me... cap... sens

Vizita...

Salon...

Alex...

Oradea...

Lucrează...

noul: încă...

pt. doamne...

Oradea...

Lucrează...

noul: încă...

pt. doamne...